

Flohmarkt im Dorf

PATTENSEN. In den Pattenser Ortsteilen Hüpede und Oerie findet am Sonntag, 28. Juni, ein Dorfflohmarkt statt. Besucher können von 10 bis 16 Uhr an den Ständen stöbern. Außerdem werden Spanferkel, Waffeln, Kaffee und Kaltgetränke angeboten.

hallo wochenende

HEMMINGEN
PATTENSEN
LAATZEN



Foto: Stadt Laatzen von 1924 e.V.
Besondere Auszeichnung Seite 4

23 ♦ 27. Jahrgang · 6. Juni 2026

www.wochenblaetter.de

Beratung am Abend

REGION HANNOVER. Die Region Hannover bietet am Dienstag, 16. Juni, erstmals eine Lange Servicenacht an. Anlass ist das 25-jährige Bestehen der Region. Die Regionsverwaltung an der Hildesheimer Straße 20 öffnet dafür von 18 bis 23 Uhr zusätzlich ihre Türen.

Im Foyer und in der ersten Etage des Regionshauses informieren Fachleute über Angebote aus den Bereichen Bildung, Gesundheit, Soziales, Teilhabe und Beruf. Vorgesehen sind unter anderem Beratungen zu Jobs und Ausbildungsmöglichkeiten bei der Region Hannover, zu Bildungs- und Teilhabeleistungen sowie zu weiteren Angeboten des Fachbereichs Soziales. Der Fachbereich Gesundheitsmanagement bietet Informationen zu Hygiene-Belehrungen, Schuleingangsuntersuchungen, Infektions- und Umweltge-

sundheitsschutz sowie HPV-Impfungen.

Außerdem beraten der Fachbereich Teilhabe und die Beauftragte für Menschen mit Behinderungen zu Unterstützungsmöglichkeiten und Leistungen für Menschen mit Behinderungen. Snacks, Getränke und Musik begleiten den Abend.

Für bestimmte Dienstleistungen des Service Centers und der Fahrerlaubnisbehörde müssen vorab Termine gebucht werden. Dazu zählen unter anderem internationale Führerscheine, Umschreibungen, Ersterteilungen, Verlängerungen der Klassen C und D, begleitetes Fahren ab 17 Jahren sowie Erweiterungen der Fahrerlaubnis.

Aktuelle Informationen, freie Termine und der Link zur Voranmeldung stehen unter hannover.de/lange-servicenacht.



Setzen sich für Inklusion am Arbeitsplatz ein: Anja Klocke (von links), Tim Landes, Ramona Schumann, Christian Reckwerth und Marc Meyer-Stadie. Foto: Tobias Lehmann

Vortrag zu Marcus Antonius

HEMMINGEN. Im Römerlager in Wilkenburg veranstaltet die Augustus Gesellschaft am heutigen Sonntag, 6. Juni, von 14 bis etwa 15 Uhr einen Vortrag zu Marcus Antonius. Dabei soll sein Wirken insbesondere in der turbulenten Zeit der Bürgerkriege nach Caesars Tod nachgezeich-

net werden. Es geht um Gegnerschaft und Aussöhnung, um Zwecke und Liebe, um Verrat und Intrigen. Das Infocenter des Römerlagers befindet sich am Ende der Straße Dicke Riede. Interessierte, die mit dem Auto anreisen, sollten am Friedhof an der Wilkenburger Straße parken.

Mehr Inklusion am Arbeitsplatz

Pattenser Rathaus beteiligt sich am „DUO DAY“ und bietet Behinderten Einblicke in die Arbeit in der Stadt

PATTENSEN. Ist es für Menschen mit einer Behinderung überhaupt sinnvoll, sich auf dem regulären Arbeitsmarkt zu bewerben? Sie haben häufig Anspruch auf mehr Urlaubstage und eventuelle Nachteilsausgleiche, was für einen Arbeitgeber auf den ersten Blick nicht unbedingt attraktiv erscheint. Doch abgesehen davon, dass in einer inklusiven Gesellschaft jeder voneinander lernt, nennt Pattensens Stadtsprecherin Andrea Steding auch noch zwei konkret wirtschaftliche Gründe für die Offenheit der Stadtverwaltung bei der Einstellung.

In Unternehmen mit 20 und mehr Angestellten müssen in Deutschland je nach Unternehmensgröße bis zu 5 Prozent Menschen mit einer Schwerbehinderung beschäftigt werden. Sonst muss eine Ausgleichsabgabe bezahlt werden. Diese Regelung gilt schon lange. Diese kommt jetzt aufgrund der demografischen Entwicklung noch, dass die Arbeitskräfte immer knapper werden. „Für uns ist auch der sogenannte zweite

Arbeitsmarkt wichtig“, sagt Steding. Dazu zählen Arbeitslose und leistungseingeschränkte Menschen.

CHRISTIAN RECKWERTH BESUCHT DAS KLÄRWERK

Auf Initiative der ehrenamtlichen Schwerbehindertenbeauftragten Marc Jacobs hat die Stadt dieses Jahr erstmals am DuoDay teilgenommen. An diesem europaweiten Aktionstag laden Unternehmen Menschen mit Beeinträchtigungen ein, um ihnen einen Einblick in die jeweiligen Arbeitsfelder zu geben. Pattensen hatte zwei Stellen im Betriebsbüro, eine in der Zentrale und eine im Klärwerk angemeldet. Auf letztere meldete sich der 36-Jährige Christian Reckwerth aus Barsinghausen. Er ist seit 13 Jahren bei der Lebenshilfe Seelze beschäftigt und sucht jetzt eine Anstellung auf dem ersten Arbeitsmarkt. „Viele Unternehmen melden für diesen Tag Stellen im Büro. Ich suche aber eher et-

was im Handwerk“, sagt Reckwerth. Er freut sich deshalb über diese Möglichkeit, genauere Einblicke zu erhalten. Tim Landes und Marc Meyer-Stadie, Mitarbeiter im Klärwerk, zeigten Reckwerth mehrere Stunden lang ihr Aufgabengebiet. Dabei durfte Reckwerth auch schon kleinere Aufgaben übernehmen. Die Stadt bietet ihm jetzt zusätzlich ein Praktikum an, um noch etwas länger dort hineinzuschmecken.

Steding kündigt an, dass die Stadt auch nächstes Jahr wieder am DuoDay teilnehmen will. Sie macht Menschen mit einer Behinderung Mut, sich auch ganz regulär für einen Job im Rathaus zu bewerben. Die sogenannten Nachteilsausgleiche werden dort berücksichtigt. So bekommen etwa Menschen mit Diabetes Zeit und einen Raum, um sich zu spritzen oder den Blutzucker zu messen, wenn sie dies nicht öffentlich machen wollen.

Für eine Beschäftigte im Rollstuhl wurde der Stempelautomat so versetzt, dass sie besser herankommt. Klocke ergänzt,

dass die Betroffenen den Raum für ihre Bedürfnisse auch beanspruchen können, ohne die Art ihrer Behinderung zu nennen, wenn sie dies nicht wollen. „Wir werden sie auch nicht danach fragen“, sagt sie.

Bürgermeisterin Ramona Schumann (SPD) weist noch darauf hin, dass viele Menschen ihre Schwerbehinderung auch erst während ihres Lebens, etwa durch einen Unfall, bekommen. Es sei dann auch die Auf-

gabe des schon bestehenden Arbeitgebers, den Arbeitsplatz so einzurichten, dass die Betroffenen dort weiterarbeiten können, sofern dies möglich ist. Wenn die körperliche Beeinträchtigung so groß ist, dass notwendige handwerkliche Tätigkeiten an der bestehenden Arbeitsstelle nicht mehr möglich sind, gebe es zwar Grenzen. „Doch wir haben als Arbeitgeber ganz klar einen Inklusionsauftrag“, sagt Schumann.

Ohne Abzüge:

| | |
|------------|------------|
| Feingold | 122,20 €/g |
| 750 Gold | 90,53 €/g |
| 585 Gold | 70,61 €/g |
| 333 Gold | 40,19 €/g |
| Zahngold | 76,14 €/g |
| Silber | 1,80 €/g |
| Versilbert | 40,00 €/kg |
| Zinn | 16,00 €/kg |

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 · 30159 Hannover
0511/37359069

KONSTANTINOS
der Grieche

Griechische Spezialitäten · nahe Messe Hannover

Aktuell
Vom 06.06. - 12.06.2026

| | |
|-------------------------------|---------|
| Zaziki Portion | € 3,50 |
| Gyros - normal | € 10,90 |
| Soufflaci | € 11,90 |
| Gyros überbacken | € 12,90 |
| Schweine-Lachssteak-Pfännchen | € 12,90 |
| Gyros, Bifteki | € 14,90 |
| Griechischer Wein 0,5 l | € 9,90 |

Hildesheimer Straße 49
30880 Laatzen
0511 / 879 13 77
www.restaurant-konstantinos.de

Yoga in Arnum

BODY SPIRIT
Yoga Theta-Healing®

Raum für Körper, Geist und innere Balance
Krankenkassenlizenzierte Kurse
Hoher Holzweg 17
30966 Hemmingen
0179 / 617 48 95
www.bs-bodyspirit.de

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

| | |
|----------------------|------------|
| 999er Gold | 122,60 €/g |
| 999er Silber | 1,56 €/g |
| 750er Gold | 91,95 €/g |
| 925er Silber | 1,44 €/g |
| 585er Gold | 71,72 €/g |
| 333er Gold | 40,38 €/g |
| versilbertes Besteck | 40 €/kg |
| Zinn | 16,00 €/kg |
| Zahngold | 78,75 €/g |

Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269

Im Internet finden Sie uns unter:
www.wochenblaetter.de

Vorsorgevollmacht ist ein unverzichtbares Instrument: Pattensens Sozial- und Jugenddienst informiert

PATTENSEN. Der städtische Sozial- und Jugenddienst der Stadt Pattensen bietet Sprechzeiten für die Beratung und Beglaubigung der Vorsorgevollmacht im Rathaus.

„Eine Vorsorgevollmacht ist ein unverzichtbares Instrument, um auch in schwierigen Lebenssituationen die Kontrolle über die eigene Lebensgestaltung zu

bewahren. Gerade vor dem Hintergrund einer zunehmend älter werdenden Gesellschaft ist es besonders wichtig, sich frühzeitig mit diesem Thema auseinanderzusetzen“, betont Manuela Prinz vom städt. Sozial- und Jugenddienst der Stadt Pattensen.

Die Sprechzeiten für die Beratung und Beglaubigung der Vorsorgevollmacht wird vom

Team Betreuungsangelegenheiten der Region Hannover durchgeführt und findet am 26. Juni, 25. September und 27. November jeweils von 8 bis 14 Uhr statt.

Eine Anmeldung erfolgt direkt über das Team Betreuungsangelegenheiten der Region Hannover unter Telefon (0511) 61623540.

METALLBAU KRÖSCHE
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

Arnum · Hoher Holzweg 37
info@metallbau-kroesche.de
Tel. (0 51 01) 99 05 95
www.metallbau-kroesche.de

Neubacher Sonnenschutz

Rollladen / Rollläden
Außenjalousien
Plissees / Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service

Wir beraten Sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!

Marie-Curie-Str. 15 · Telefon 0511 - 84 374 10
30966 Hemmingen · hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz@freenet.de

Gleitsichtbrille, komplett ab 129,- €

Zusätzlich sparen mit unserem 20 € Coupon bei Kauf einer Brille ab 150 €

Kodak LENS | LAATZEN
Pettenkofferstraße 2b
30880 Laatzen
Tel.: 0511 - 89 99 1693

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 10 - 14 Uhr u. 15 - 18 Uhr
Sa. 10 - 13 Uhr
www.optik-laatzten.de

Laatzen Zentrum
Stadt-Bahn: 1
Buslinien: 340, 341, 346

Kostenlose Parkplätze vor dem Geschäft

Elektro Auge Gebäudetechnik UG

Hoher Holzweg 14 · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax 260 87 52
E-Mail elektro-auge@htp-tel.de

Ihr Elektromeisterbetrieb seit 30 Jahren in Hemmingen.

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an:
Planung und Beratung · Neubauiinstallation · Altbauanierung · Industriemontage · Kundendienst · Installation von EDV-Netzwerken · Installation von KNX Anlagen · Installation von LED-Beleuchtungsanlagen · Reparaturen Ihrer Eit-Anlage · E-Check Messung Ihrer Eit-Anlage · Gerätemessungen nach VDE 0701+0702

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese fachgerecht aus.

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung!

Scheiben-Doktor.de
Reparatur & Austausch powered by Caribon

- Steinschlagreparatur
- Autoglas-Sofort einbau
- KFZ- und Gebäudefolien
- Scheibenversiegelung
- Mobiler Service
- Hol- und Bringdienst
- Kundensatzfahrzeug
- Partner großer Versicherungen

Scheiben-Doktor Laatzen
Lüneburger Straße 16
30880 Laatzen
laatzen@scheiben-doktor.de

SCHEIBE KAPUTT?
SERVICE-HOTLINE 0 51 02-93 07 93

METALLBAU KRÖSCHE

999er Gold 122,60 €/g
999er Silber 1,56 €/g
750er Gold 91,95 €/g
925er Silber 1,44 €/g
585er Gold 71,72 €/g
333er Gold 40,38 €/g
versilbertes Besteck 40 €/kg
Zinn 16,00 €/kg
Zahngold 78,75 €/g

Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269